

# NOWE APARTAMENTY I STREFA GIER I ZABAW

## #NOWABACÓWKA

## JUŻ OTWARTE



str. 2-5



Poznaj naszą  
kregielnię!

SZKLARNIA  
LA DOLCE VITA

WITAMY MIETKA  
NA POKŁADZIE!



str. 6



str. 7



str. 8



# 1000 M<sup>2</sup> RADOŚCI, CZYLI GDZIE ZNIKAJĄ DZIECI!



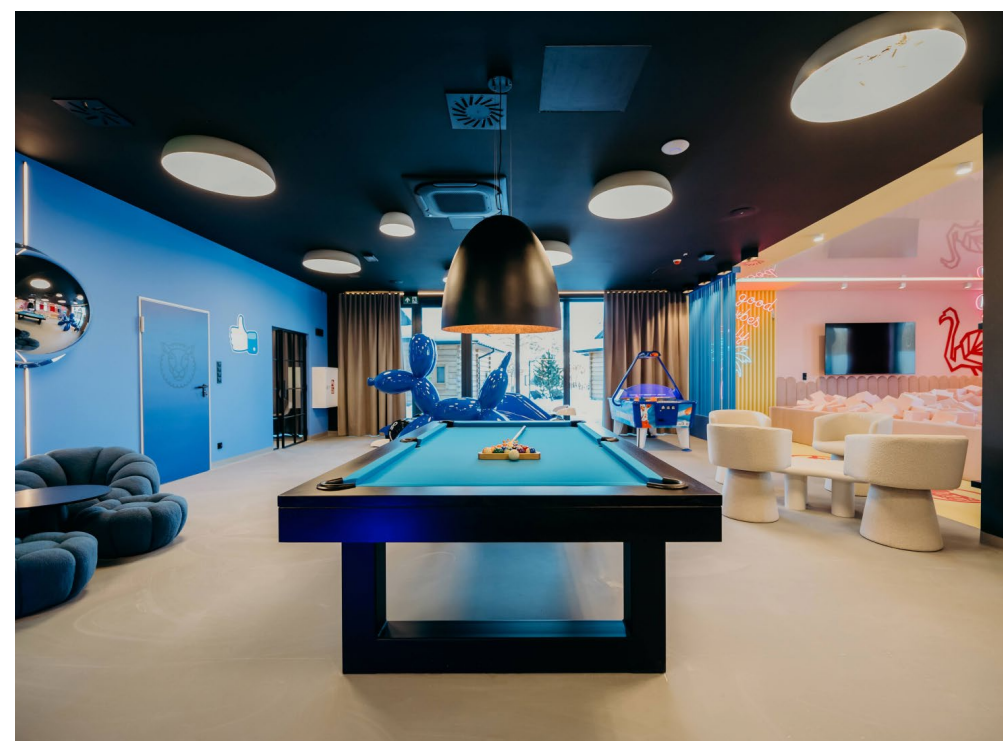
I dlatego rodzice są z tego powodu naprawdę zadowoleni.

Wielu gości odwiedzających Hotel Bacówka zauważa pewną prawidłowość: dzieci podczas pobytu wstają wyjątkowo wcześniej, znikają tuż po śniadaniu i... wracają dopiero wtedy, gdy naprawdę trzeba. Powód jest prosty – hotelowa Strefa Gier i Zabaw, która stała się jednym z najbardziej obleganych miejsc w obiekcie.

Ponad 1000 m<sup>2</sup> przestrzeni zaprojektowanej z myślą o rodzinach to propozycja, która wykracza poza standardową hotelową ofertę. To kompleks łączący aktywność, integrację i swobodną zabawę – zarówno dla najmłodszych, jak i nastolatków oraz dorosłych.

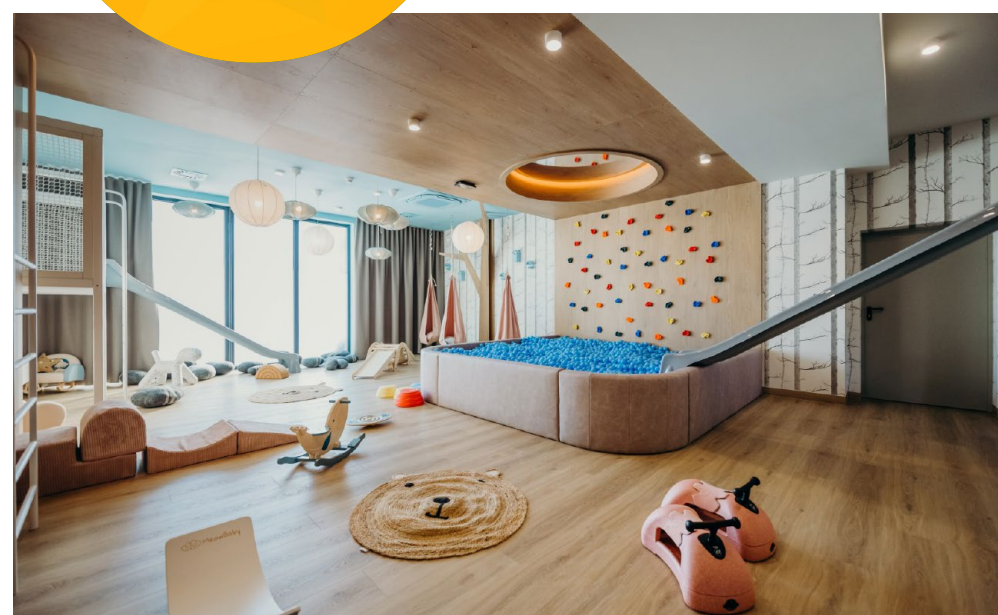
**PRZESTRZEŃ  
DLA  
NASTOLATKÓW,  
ICH WŁASNY  
ŚWIAT!**

W tej części królują emocje i zdrowa rywalizacja. Do dyspozycji młodzieży oddano m.in. bilard, piłkarzyki, cymbergaj, gaming room oraz symulator wyścigowy inspirowany Formułą 1. To przestrzeń spotkań, spontanicznych turniejów i wspólnego spędzania czasu z rówieśnikami. Nieco głośniejsza, pełna śmiechu i sportowych ambicji – dokładnie taka, jakiej oczekują młodzi goście.



**STREFA  
NAJMŁODSZYCH  
BEZPIECZNA  
PRZESTRZEŃ  
WYOBRAŹNI**

Z myślą o dzieciach w wieku przedszkolnym powstała kolorowa, bezpieczna przestrzeń zabaw. Basen z kulkami, sala wyposażona w kredki, kolorowanki, drewniane koniki na biegunach i mini place zabaw. To miejsce, w którym dziecięca wyobraźnia nie zna granic.

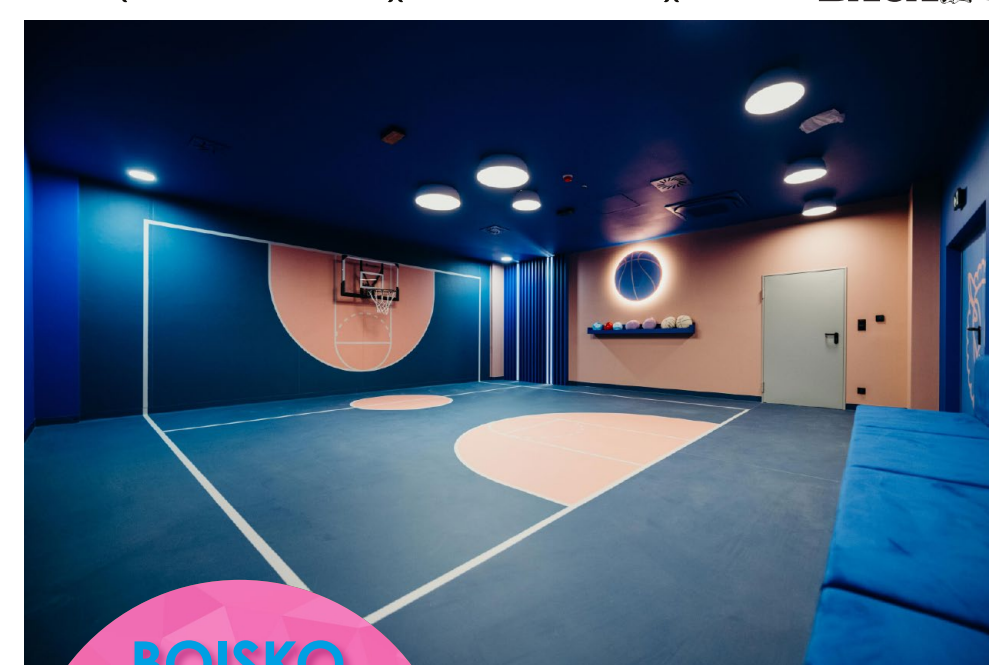


## A DOROŚLI?

Podczas gdy najmłodszy testują kolejne atrakcje, rodzice mogą skorzystać ze strefy lobby z barem. To miejsce na spokojną kawę, rozmowę i chwilę wytchnienia – z możliwością obserwowania bawiących się dzieci w komfortowych warunkach. W Bacówce rodzinny wypoczynek rozumiany jest jako równowaga: dzieci mają przestrzeń do zabawy, a dorośli do odpoczynku.

Po dziewięciu latach funkcjonowania hotelowe lobby przeszło metamorfozę. To nie tylko odświeżenie wnętrza, lecz stworzenie nowej, bardziej otwartej i funkcjonalnej przestrzeni. Nowe strefy wypoczynku, dopracowane detale oraz większy komfort sprawiają, że lobby stało się miejscem spotkań i relaksu po podróży czy aktywnym dniu.

**NOWE LOBBY  
PIERWSZE  
WRAŻENIE  
MA ZNACZENIE**

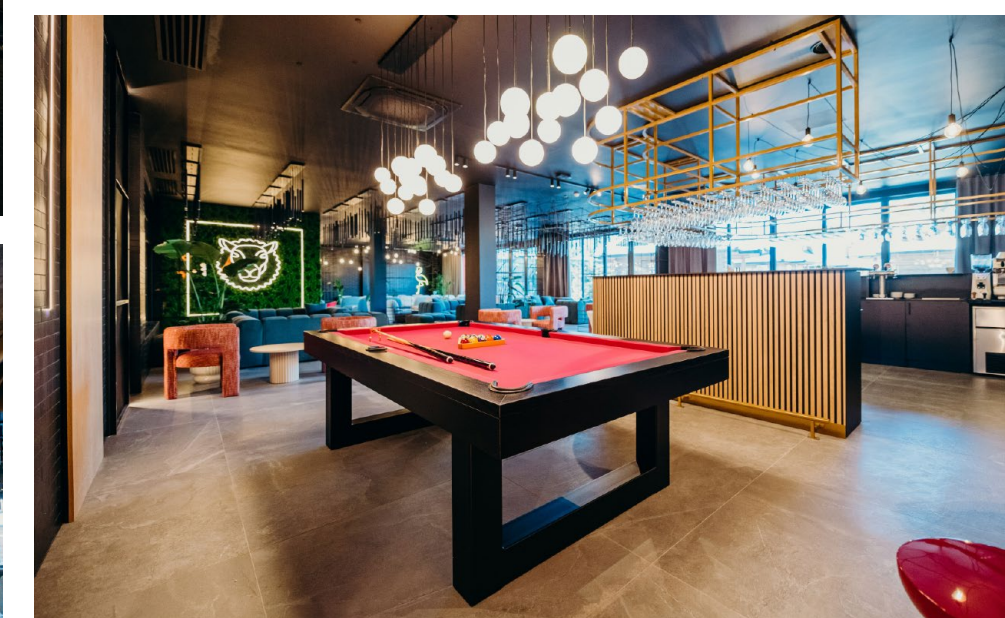


**BOISKO  
DO KOSZYKÓWKI  
ENERGIA  
W CZYSTEJ  
POSTACI!**

Czasem wystarczy piłka i kosz, by stworzyć scenariusz na aktywne popołudnie. Hotelowe boisko zachęca do szybkich meczów, rodzinnych zawodów i ruchu bez planu, za to z dobrą energią. To propozycja dla tych, którzy lubią łączyć wypoczynek z aktywnością fizyczną.

Cztery nowoczesne tory regularnie rozbrzmiewają odgłosami straconych kręgów i radosnych okrzyków. Kręgielnia szybko stała się przestrzenią rodzinnych turniejów i przyjacielskich pojedynków. Co istotne, rywalizacja między rodzicami a dziećmi bywa tu wyjątkowo zacięta.

**KRĘGIELNIA  
RADOŚĆ  
DLA CAŁEJ  
RODZINY**



**EFEKT? PRZESTRZEŃ, W KTÓREJ GOŚCIE CZUJĄ SIĘ SWOBODNIE – NIEMAL JAK W DRUGIM DOMU**

Jedno pozostaje niezmiennie: w Bacówce konsekwentnie myśli się o całej rodzinie. A jeśli ktoś jeszcze nie odkrył wszystkich zakamarków Strefy Gier i Zabaw, wygląda na to, że plan na najbliższe popołudnie jest już gotowy.



# NOWE APARTAMENTY W BACÓWCE

## Wakacje 2026 zaczynają się tutaj

### OD LATA 2026 PISZEMY KOLEJNY ROZDZIAŁ HISTORII BACÓWKI

25 nowych apartamentów na 1. i 2. piętrze nowego skrzydła, tuż nad strefą gier i zabaw. Wszystko połączone wygodnym łącznikiem z lobby i restauracją. Jest winda, jest swoboda, jest ten komfort, kiedy nie myślisz o logistyce, tylko o odpoczynku.

#### ALÉ TO NIE JEST HISTORIA O METRACH KWADRATOWYCH

To historia o kolorach, świetle i emocjach.

O porannej kawie, gdy dzieci już planują dzień.

O śmiechu w sali zabaw.

O przytulności z Bacusiem.

O chwilach, które nie są atrakcją z programu pobytu, tylko wspomnieniem na lata.

Nowe apartamenty to świeży powiew w miejscu, które już znacie. Więcej przestrzeni. Więcej wygody. Więcej czasu na prawdę razem.

#### Co na Was czeka?

Kolory i energia

Nowe wnętrza są wyraziste, ale przytulne. Jest radość, ciekawe faktury, naturalne światło. Projektowane tak, żeby dobrze czuć się tu trzyletek, nastolatek oraz rodzic.

#### POKOJE SUPERIOR

##### Idealne dla dwóch osób.

Kameralne, wygodne, z widokiem na zielone otoczenie Radawy. Dostosowane również do potrzeb osób z niepełnościami. Komfort bez kompromisów.



#### APARTAMENT RODZINNY DELUXE

##### Tu zaczyna się prawdziwe rodzinne życie.

Designerskie wnętrza, sporo koloru, ciepłe światło i przestrzeń, która nie przytłacza. Jest osobny pokój z łóżkiem jednoosobowym, przestronna część dzienna i łazienka z wanną.

To apartament dla rodzin, które chcą być blisko, ale mieć też swoją prywatność. Wygodnie. Swobodnie. Bez ścisku.



#### APARTAMENT RODZINNY PREMIUM

##### Więcej przestrzeni i więcej prywatności.

Przestronny salon i dwie oddzielne sypialnie. W jednej z nich wolnostojąca wanna, która po całym dniu staje się prywatną strefą relaksu. Ciepła kolorystyka i przemyślany układ sprawiają, że wspólny czas po prostu płynie spokojnie.



#### APARTAMENT RODZINNY ELITE

##### Najbardziej prestiżowa przestrzeń w nowym skrzydle.

Trzy pokoje w jednym apartamencie. Dwie niezależne sypialnie, każda z własną łazienką. W głównej dużej łóżko i wolnostojąca wanna. W drugiej pełnowymiarowe łóżko piętrowe, które dzieci od razu uznają za swoją bazę.

Dodatkowo przestronny balkon z widokiem na zieleni Radawy. Poranna kawa. Wieczorna cisza. Czas, który należy do Was.

Elite to wybór dla rodzin, które chcą czegoś więcej niż noclegu. Chcą przestrzeni, prywatności i komfortu na wysokim poziomie, ale w swobodnym, bacówkowym klimacie.



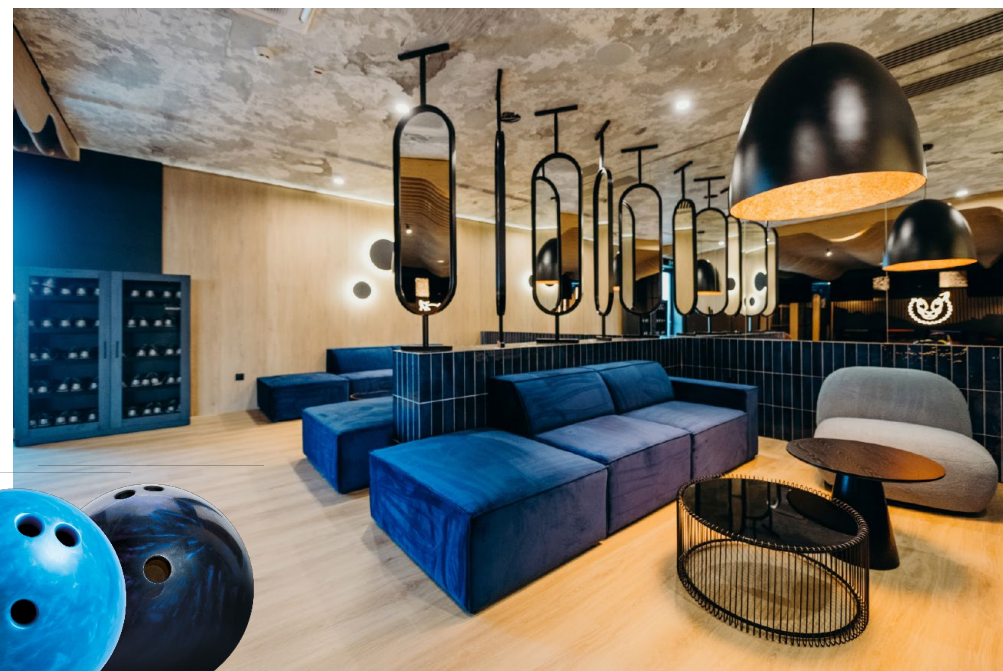
NOWE APARTAMENTY W BACÓWCE TO NIE TYLKO NOWE WNĘTRZA.  
TO NOWE HISTORIE, KTÓRE ZACZYNają SIĘ OD JEDNEJ REZERWACJI  
I KOŃCZĄ ALBEM PEŁNYM WSPOMNIEŃ.

POZNAJ #NOWABACÓWKA



# Kręgielnia?

## Idealny pomysł na integrację.



W naszej nowej strefie rozrywki, zlokalizowanej tuż przy lobby barze, czekają cztery nowoczesne tory bowlingowe. To przestrzeń zaprojektowana tak, by łączyć dobrą zabawę z komfortem i swobodną atmosferą.

Kręgle to prosty sposób na przełamanie pierwszych lodów i naturalną integrację. Nie potrzeba specjalnych umiejętności

– liczy się energia, wspólna zabawa i odrobina zdrowej rywalizacji. Świetnie sprawdzą się jako element wyjazdu firmowego, wieczoru po konferencji czy spotkania w gronie przyjaciół.

Stylowe wnętrza, wygodne łóżka i pyszne drinki z lobby baru dopełniają całości. To miejsce, w którym rozmowy toczą się same, a czas mija zdecydowanie za szybko.

## MIEJSCE, KTÓRE TWORZY ATMOSFERĘ —

### WYJĄTKOWY NAMIOT EVENTOWY W BACÓWCE



Nasza hotelowa przestrzeń w jesieni wzbogaciła się o wyjątkową nowość, która odmieni charakter wydarzeń organizowanych w naszym obiekcie. Na terenie hotelu pojawił się namiot eventowy, który łączy w sobie nowoczesny design, najwyższy komfort i niepowtarzalną atmosferę.

To nie jest zwykły namiot. To przestrzeń, która od pierwszego kroku zachwyca elegancją i charakterem. Starannie zaprojek-

towana konstrukcja, stylowe detale i nowoczesne wykończenia tworzą miejsce pełne wyjątkowego klimatu. Inspiracją były najlepsze realizacje eventowe – efekt to wnętrze, które można dowolnie aranżować.

Nasz namiot eventowy to więcej niż dodatkowa przestrzeń. To miejsce, które daje nieograniczone możliwości aranżacji i gwarantuje efekt WOW.

## TWOJA WŁOSKA LA DOLCE VITA

### W SAMYM SERCU BACÓWKI



Od początku kwietnia szklarnia przy Hotelu Bacówka Radawa & SPA\*\*\*\* zamieniła się w prawdziwe włoskie Dolce Vita. Wchodząc do środka, od razu poczujesz klimat słonecznego, cytrusowego południa. Soczysta pomarańcza, bujna leśna zieleń, naturalne drewno i światło wpadające przez szkło – wszystko tworzy lekki, świeży nastrój, trochę jak wakacje w Toskanii.

W tym sezonie gramy motywem pomarańczy i leśnej natury. To idealne miejsce na sesję zdjęciową, wypicie kawy czy na chwilę inspiracji, które pozwolą poczuć atmosferę ciepłej Italii.

#### Dlaczego warto zorganizować event w naszej szklarni?

Bo daje coś, czego nie ma typowa sala bankietowa: naturalne światło, bujną leśną zieleń wokół i poczucie swobody. To niezapomniana impreza wieczorem przy Aperolu i muzyce – bez zadęcia, bez sztuczności, za to z atmosferą, którą po prostu się czuje.

Szklarnia sprawdzi się nie tylko na wieczór panieński – idealnie pasuje też do kameralnych przyjęć, urodzin czy małych wesel. Wiosną i latem tętni życiem i pokazuje się z najpiękniejszej strony.



## BIZNES W NOWYM WYMIARZE

### Otwieramy Centrum Konferencyjno-Eventowe

Od września 2026 roku otwieramy nową przestrzeń – Centrum Konferencyjno-Eventowe na 3. piętrze naszego nowego skrzydła.

Sercem tej części będzie sala „Dzik” o powierzchni 260 m<sup>2</sup>. To przestronne i elastyczne miejsce na konferencje, szkolenia, gale oraz spotkania zespołów. Układ można swobodnie dopasować do charakteru wydarzenia, a wnętrze sprzyja koncentracji i komfortowej pracy. Duże przeszklenia zapewniają dużo naturalnego światła i otwierają przestrzeń na otaczającą przyrodę.

Całość dopełnia zaplecze gastronomiczne hotelu – od przerw kawowych po kolację po zakończeniu wydarzenia. Nowe skrzydło jest połączone z głównym budynkiem przeszklonym łącznikiem i wyposażone w windę, dzięki czemu goście mają wygodny dostęp do recepcji oraz restauracji.





# Bacuś i Mietek

– najlepsi przyjaciele najmłodszych Gości

Pobyć w hotelu to dla dzieci nie tylko atrakcje i zabawy, ale także wyjątkowe spotkania, które na długo zostają w pamięci. Jednym z nich jest poznanie Bacusia – sympatycznej, pluszowej maskotki, która od pierwszych chwil wzbudza radość i wywołuje uśmiech na twarzach najmłodszych.

Bacuś codziennie odwiedza dzieci, chętnie się z nimi wita, przytula i wspólnie spędza czas. Towarzyszy zabawom, pojawia się w ciągu dnia i sprawia, że każdy pobyt nabiera jeszcze bardziej wyjątkowego, bajkowego charakteru.

U jego boku zawsze można spotkać jego nowego najlepszego przyjaciela – Żółwia Mietka. Razem tworzą zgrany duet, który jeszcze bardziej urozmaica czas spędzony w hotelu. Wspólne spotkania, zabawy i chwile pełne śmiechu sprawiają, że dzieci szybko zaprzyjaźniają się z tą niezwykłą parą.

Bacuś i Mietek to nie tylko maskotki, ale bohaterowie dziecięcych wspomnień, do których najmłodszy chętnie wracają jeszcze długo po zakończeniu pobytu.



# Wakacje z czworonogiem?

Wspólnie z Doliną Noteci mówimy:  
**OCZYWIŚCIE, ŻE TAK!**



Od kwietnia rozpoczynamy współpracę z marką Dolina Noteci – renomowanym producentem karm dla zwierząt domowych, który od lat rozwija swoje produkty w oparciu o wiedzę ekspertów, wysokiej jakości składniki oraz naturalne receptury.

Dlatego każdy Gość, który przyjedzie do Bacówki z psakiem, dostanie małą niespodziankę dla swojego czworonoga. W końcu skoro Wy przyjeżdżacie odpocząć, to pies też powinien mieć coś od życia.

A że w Bacówce traktujemy rodzinę w komplecie, przygotowaliśmy też pakiet „4 łapy” – żeby Wasz pupil był u nas równie mile widziany jak Wy.

Pakujcie więc walizki, smycz, ulubioną zabawkę psa i wpadajcie do Radawy całą ekipą.

My zadbamy o to, żeby każdy członek rodziny – także ten z ogonem – naprawdę odpoczął.



# KOSMICZNE URODZINY W HOTELU

Świętuj z nami 9. urodziny i wyrusz w niezapomnianą podróż w kosmos. Czy można wyobrazić sobie bardziej ekscytujące świętowanie niż międzygalaktyczną przygodę pełną gwiazd, planet i niezwykłych niespodzianek? Przygotowaliśmy dla Państwa pobyt, który przeniesie całą rodzinę w fascynujący świat kosmosu – pełen magii, zabawy i niezapomnianych emocji.

6 sierpnia 2026 roku, od samego rana aż do późnych godzin wieczornych na naszych Gości czekać będą atrakcje w kosmicznym klimacie. Program wypełnią animacje, kreatywne warsztaty oraz zabawy tematyczne, które pobudzą wyobraźnię zarówno dzieci, jak i dorosłych. Najmłodszy będą mogli wziąć udział w interaktywnych zajęciach, kosmicznych misjach oraz spotkaniach z niezwykłymi bohaterami z odległych galaktyk.

Wśród wyjątkowych atrakcji znajdują się również: nowoczesna fotobudka AI, która pozwoli uwiecznić kosmiczne wspomnienia, mobilne planetarium przenoszące w fascynujący świat gwiazd i galaktyk, strefa maszyn VR oferująca niezapomniane wirtualne podróże, a także kosmiczny teatrzyk pełen magii i niezwykłych historii. Na zakończenie dnia zaplanowaliśmy wyjątkowe, wieczorne show – niespodziankę, która dostarczy niezapomnianych emocji i będzie idealnym zwieńczeniem tej międzygalaktycznej przygody.

PODZAS UROCZYSTEJ OBIADOKOLACJI WSPÓLNIE UCZCIMOY

**9. URODZINY HOTELU,**  
ŚPIWAJĄC „STO LAT”

I CELEBRUJĄC TEN WYJĄTKOWY DZIEŃ.



# HOROSKOP PODRÓŻNICZY

Nie wiemy, czy wierzysz w horoskopy...  
ale w dobry odpoczynek zdecydowanie warto.

## BARAN

Zamiast kolejnego „ogarniam wszystko” – spróbuj „odpuszczam i odpoczywam”. Serio, świat się nie zawali.

## BYK

Twoja misja: znaleźć najwygodniejsze miejsce... i z niego nie wstawać. Łóżko, sauna, łożko – wybór należy do Ciebie.

## BLIŹNIĘTA

Dwa głosy w głowie: „jedź” i „zostań”. Postuchaj tego pierwszego – drugi i tak pojedzie z Tobą.

## RAK

Zadzwoń do bliskich i powiedz: „pakujcie się”. Reszta ułoży się sama.

## LEW

Nie potrzebujesz okazji, żeby zrobić coś ekstra. Ten wyjazd to właśnie ona.

## PANNA

Plan na dziś: nie mieć planu. (Tak, to też jest plan.)

## WAGA

Nie możesz się zdecydować? To znak, żeby wybrać wszystko: relaks, jedzenie i dobre towarzystwo.

## SKORPION

Wyloguj się na chwilę ze świata. Zaloguj do ciszy, ciepła i spokoju.

## STRZELEC

Spontaniczne decyzje wychodzą Ci najlepiej... więc nie planuj za dużo.

## KOZIOROŻEC

Zrób coś szalonego: wpisz „odpoczynek” w kalendarz i naprawdę go zrealizuj.

## WODNIK

Twoje pomysły są świetne – ale ten jest najlepszy: wyjazd bez powodu.

## RYBY

Zatrzymaj się. Oddychaj. I przypomnij sobie, jak smakuje spokojny poranek bez pośpiechu.



# MODERN FOREST HOUSE

WILLA DLA 12 OSÓB Z BASENEM. DESIGN, NATURA I PEŁNA PRYWATNOŚĆ

Czasem człowiek ma ochotę po prostu zwolnić. Wyjechać gdzieś, gdzie rano słysząc las, a wieczorem siedzi się przy grillu i rozmowy same się ciągną do późna. Bez tłumów, bez pośpiechu, za to z przestrzenią tylko dla siebie.

Właśnie taki jest **Modern Forest House** – całoroczna willa dla 12 osób ukryta wśród sosnowych lasów Radawy. Idealna na rodzinny wyjazd albo weekend z przyjaciółmi, kiedy chcecie być razem i naprawdę odpocząć.

LAS, CISZA, DOBRA ENERGIA  
I MIEJSCE TYLKO DLA WAS

Na miejscu czeka prywatna strefa relaksu: podgrzewany basen zewnętrzny (od majówki do końca września), sauna fińska i całoroczna balia z gorącą wodą pod gołym niebem. Do tego hamaki między drzewami oraz duży, zadaszony taras z grillem i paleniskiem – idealny na długie, spokojne wieczory.



PRZEPIS  
BABKA BACÓWKOWA

Nasza kuchnia od zawsze wyróżnia się połączeniem tradycji z nowoczesnością. Dlatego dziś nasz szef kuchni, Kamil Wyka, przygotował przepis na drożdżową babkę z czekoladą i migdałami.

Składniki:

500 g mąki typ 450, 90 g cukru, 10 g soli, 2 jajka, 250 g mleka, 150 g masła + 40 g masła do wysmarowania formy, 20 g świeżych drożdży, 60 g czekolady mlecznej, 60 g kandyzowanej skórki pomarańczowej, 40 g migdałów w płatkach.

Przygotowanie:

Do letniego mleka dodać drożdże i cukier, wymieszać i odstawić na 15 minut, aż zaczną się spienić. Dodać mąkę, jajka oraz sól, wymieszać do połączenia składników. Dodać miękkie masło i wyrabiać, aż ciasto stanie się gładkie i elastyczne. Na końcu dodać kandyzowaną skórkę pomarańczową oraz posiekaną czekoladę, delikatnie wymieszać. Przełożyć ciasto do foremki wysmarowanej masłem i oprószonej płatkami migdałów. Odstawić w ciepłe miejsce do wyrośnięcia na około 40 minut. Nagrząć piekarnik do 170°C. Piec babkę przez 40 minut lub do tzw. suchego patyczka.



Cały przepis krok po kroku możecie obejrzeć, skanując kod QR



# STREFA SPA

– MIEJSCE, W KTÓRYM CZAS ZWALNIA

Po dniu pełnym atrakcji i rodzinnych emocji przychodzi moment, w którym chce się po prostu zatrzymać i odechnąć. Właśnie wtedy warto odwiedzić naszą Strefę Relaksu – przestrzeń stworzoną z myślą o prawdziwym odpoczynku.

Strefa SPA znajduje się w oddzielnym budynku, dzięki czemu już po chwili można poczuć wyraźną zmianę – ciszę, spokój i wolniejsze tempo. To idealne miejsce, by zadbać o ciało i wyciszyć umysł.

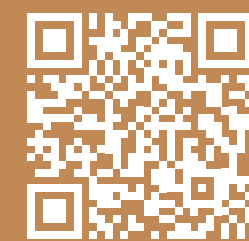


W ofercie znajdują się wyjątkowe masaże i rytuały wykonywane przez masażystki z Tajlandii i Bali – od masażu relaksacyjnego i regeneracyjnego, po zabiegi na twarz i ciało. Dostępne są także propozycje dla dwojga oraz zabiegi rodzinne, takie jak masaże dla Mamy i Córk czy Taty i Syna. Dla najmłodszych przygotowaliśmy KIDS SPA z masażami czekoladowymi i owocowymi.

Do dyspozycji Gości pozostaje również Strefa Relaksu z krytym basenem, sauną fińską, zewnętrzną sauną typu beczką, jacuzzi, grocią solną oraz baliami z gorącą wodą. To idealne miejsce na zakończenie dnia lub spokojny poranek.

Wejście do strefy jest bezpłatne dla Gości hotelowych, natomiast zabiegi SPA są dodatkowo płatne. Z oferty mogą korzystać także osoby spoza hotelu.

Otoczenie natury i kameralna atmosfera sprawiają, że jest to przestrzeń, w której naprawdę można się zatrzymać i w pełni zrelaksować.



ZESKANUJ I SPRAWDŹ

ISTNIEJE RÓWNIEŻ MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU VOUCHERÓW DO STREFY SPA – ZARÓWNO NA KONKRETNE ZABIEGI, JAK I NA KWOTY DO WYKORZYSTANIA. TO DOSKONAŁY POMYSŁ NA PREZENT DLA BLISKIEJ OSOBY, KTÓRY POZWALA PODAROWAĆ CHWILĘ RELAKSU I ODPOCZYNKU.



Jesień ma swój niepowtarzalny smak, zapach i barwy. To właśnie o tej porze roku Hotel Bacówka Radawa & SPA\*\*\*\* ponownie zamienia się w Dyniową Stolicę Podkarpacia – wyjątkowe miejsce pełne radości, rodzinnej atmosfery i niezapomnianych przygód.

Bacówkowa Farma Dyniowa od lat należy do najchętniej odwiedzanych jesiennych atrakcji regionu. W tym roku przygotowaliśmy jeszcze większą przestrzeń wypełnioną tysiącami dyni, efektownymi dekoracjami, malowniczymi strefami do zdjęć oraz atrakcjami, które zachwycą zarówno dzieci, jak i dorosłych.

Na odwiedzających czekają tysiące dyni, bajecznie kolorowe jesiennie aranżacje, tematyczne dmuchańce, minizoo, kreatywne strefy zabawy oraz wyjątkowa GIGA Dynia. Te-

goroczną nowością będzie jeden z największych na Podkarpaciu labiryntów kukurydzy – pełen zagadek, śmiechu i doskonałej zabawy dla całej rodziny.

Wasza ulubiona Farma Dyniowa wraca do swojej tradycyjnej, malowniczej scenerii, gdzie jesiennie krajobrazy, ciepła atmosfera i aktywności na świeżym powietrzu tworzą idealne miejsce do wspólnego spędzania czasu. To doskonała okazja, by połączyć zabawę z odkrywaniem uroków jesieni i stworzyć wspomnienia, które pozostaną z Wami na długo.

JUŻ OD 19 WRZEŚNIA



# PAKIETY JESIEŃ/ZIMA 2026

## Halloween WEEKEND Z DUCHAMI



Kiedy jesienne słońce chowa się za linią sosen szybciej niż zwykle, a poranki witają nas gęstą, mleczną mgłą osiadającą na tarasach domków, wiadomo, że zbliża się czas niezwykły. W Hotelu Bacówka Radawa SPA\*\*\*\* wierzymy, że przełom października i listopada to nie tylko kalendarzowa zmiana dat, ale moment, w którym granica między światem rzeczywistym a krainą fantazji staje się cienka jak pajęcza nici. Zapraszamy Państwa do wspólnego napisania historii tegorocznego „Weekendu z duchami”.



### GDZIE KOMFORT SPOTYKA DRESZCZYK EMOCJI

Wyobraźcie sobie Państwo wieczór: za oknem Waszego przytulnego domku lub pokoju szumi las, a wewnątrz panuje kojące ciepło. To tutaj zaczyna się nasza halloweenowa opowieść. W tym roku, w terminie od 30 października do 1 listopada, Bacówka zamieni się w miejsce pełne magii, w którym każdy kąt kryje nową przygodę.

Nasza kuchnia, znana z dbałości o najmniejszy detal, przygotowała na ten czas menu, które rozgrzeje ciało i pobudzi wyobraźnię. Pełne wyżywienie w formie bufetów – od śniadań pachnących świeżym pieczywem, po tematyczne obiady – to kulinarna podróż, która nasyci nawet najbardziej wymagających łowców przygód.



### MAŁE POTWORKI, WIELKIE EMOCJE

Dla naszych najmłodszych Gości przygotowaliśmy scenariusz, którego nie powstydziłby się najlepszy film przygodowy. Czy można ośwoić „strachy”? Oczywiście – najlepiej poprzez zabawę! Program animacji i kreatywne warsztaty pod okiem naszych animatorów pozwolą dzieciom zmienić się w ulubione postacie dzięki malowaniu buziek.

Na odważnych czekają wizyty w naszej zagrodzie ze zwierzątkami, które o tej porze roku mają w sobie coś z bajkowych stworzeń. A gdy zapadnie zmrok? Sala kinowa zamieni się w „Potworne kino familijne”, gdzie przy zapachu popcornu wspólnie przeżyjemy dreszczyk emocji w wersji przyjaznej każdemu wiekowi.



### RYTM NOCY I CHWILA ODDECHU

Halloween w Bacówce to jednak nie tylko spokój i bajki. To także energia! „Potworna dyskoteka” z DJ-em porwie do tańca zarówno dużych, jak i małych Gości. To moment, w którym elegancja spotyka się z nutką szaleństwa, a parkiet wypełnia się śmiechem i wspólną zabawą. Dla tych z Państwa, którzy preferują nieco spokojniejsze brzmienia, przygotowaliśmy wieczory z muzyką na żywo – idealne do kieliszka wina i rozmów przy blasku świateł.

ZESKANUJ I SPRAWDŹ



LICZBA MIEJSC NA TEN MAGICZNY CZAS JEST OGRANICZONA – TAK JAK LIMITOWANE SĄ CHWILE, KTÓRE MOŻEMY W PEŁNI POŚWIĘCIĆ SWOIM BLISKIM. ZAPRASZAMY DO RECEPCJI LUB NA NASZĄ STRONĘ INTERNETOWĄ, ABY ZAPEWNIĆ SOBIE MIEJSCE W TEJ OPOWIEŚCI. NIECH TEGOROCZNE HALLOWEEN BĘDZIE WEEKENDEM, O KTÓRYM BĘDĄ PAŃSTWO OPOWIADAĆ JESZCZE DŁUGO PO TYM, JAK OPADNĄ OSTATNIE MGŁY NAD HOTELEM BACÓWKA RADAWA & SPA\*\*\*\*.

# Mikołajki



### ŚLADY NA ŚNIEGU I DŹWIĘK DZWONECZKÓW – CZY W RADAWIE MIESZKA ŚWIĘTY MIKOŁAJ?

Gdy grudzień zagląda do okien Bacówki, świat wokół nas zwalnia. Zapach mroźnego powietrza miesza się z aromatem goździków i cynamonu płynącym z naszej kuchni, a las otulający hotel zaczyna przypominać scenę z najpiękniejszej baśni. W te dni każdy z nas – bez względu na metrykę – zaczyna nasłuchiwać charakterystycznego dźwięku dzwoneczków sań. Zapraszamy Państwa do miejsca, gdzie w dniach 4–6 grudnia 2026 roku legenda o Świętym Mikołaju staje się rzeczywistością.

### PRZYSTANEK: KRAINA ELFÓW

W ten wyjątkowy mikołajkowy weekend nasza Bacówka zmienia się w oficjalną filię warsztatu na biegunie północnym. Głównymi bohaterami tej opowieści są oczywiście dzieci, dla których przygotowaliśmy świat pełen magii. Wyobraźcie sobie Państwo ich radość, gdy na korytarzach spotkają pracujące Elfy, gotowe do wspólnych gier i szalonych zabaw.

Program animacji i tematyczne warsztaty to nie tylko sposób na spędzenie czasu, ale okazja do stworzenia własnoręcznych pamiątek. Całość dopełnią wizyty w naszej zagrodzie, gdzie zwierzątka – niczym z opowieści o Rudolfe – czekają na małych gości. Punktem kulminacyjnym będzie oczywiście uroczysta wizyta samego Świętego Mikołaja. To moment, w którym blask w oczach dzieci i szczery uśmiech staną się najpiękniejszą dekoracją hotelu.

### CIEPŁO DOMOWEGO OGNISKA I SMAKI ZIMY

Zima w Hotelu Bacówka Radawa & SPA\*\*\*\* smakuje wyjątkowo. Nasze bufety – od obfitych śniadań po rodzinne obiady – przygotowujemy tak, by dawały energię do zimowych spacerów i rozgrzewały serca. To czas, kiedy po dniu

pełnym wrażeń można usiąść wygodnie w sali kinowej na rodzinnym seansie lub oddać się kojącym dźwiękom muzyki na żywo, która wypełnia wieczory nutką nostalgii i spokoju.

Noclegi w naszych przytulnych pokojach lub drewnianych domkach to obietnica regenerującego snu, gdy za oknem panuje cisza sosnowego lasu, a wewnątrz czeka na Państwa najwyższy komfort.

### LEŚNE UKOJENIE DLA DOROSŁYCH

Podczas gdy dzieci będą zajęte poszukiwaniem śladów Mikołaja pod okiem animatorów, my zapraszamy Państwa do świata, w którym czas płynie wolniej. Nielimitowany dostęp do Strefy Relaksu i siłowni to podstawa, ale prawdziwy klejnot ukryty jest wśród drzew.

Nasze Leśne SPA (strefa 12+) w grudniowej odświeżeniu to doświadczenie niemal mistyczne. Gorąca woda w beczce kontrastująca z chłodnym powietrzem i kojące ciepło sauny to idealny sposób na zimowy detox. To tutaj, patrząc na ośnieżone korony sosen, można odnaleźć prawdziwy spokój i nabrać sił przed nadchodzącym czasem świątecznych przygotowań.

Święty Mikołaj zawsze wie, gdzie szukać tych, którzy wierzą w magię. Wierzymy, że znajdzie Państwa właśnie u nas, w sercu Radawy. Zapraszamy do rezerwacji miejsc w recepcji – pozwólcie nam sprawić, by te Mikołajki były początkiem najpiękniejszej zimy w Państwa życiu.



ZESKANUJ I SPRAWDŹ



Poczuj magię, zanim spadnie pierwszy śnieg!





# Pakiet Świąteczny

## Z KONCERTEM KOŁĘD

### TAM, GDZIE WIGILIA SMAKUJE DZIECIŃSTWEM – MAGICZNE ŚWIĘTA W HOTELU BACÓWKA RADAWA & SPA\*\*\*\*

Czy pamiętają Państwo ten stan z dzieciństwa, gdy świat w grudniu wydawał się większy, jaśniejszy i pełen obietnic? Gdy zapach choinki był najpiękniejszy, a pierwsza gwiazdka na niebie oznaczała początek czarów? W Hotelu Bacówka Radawa SPA\*\*\*\* postanowiliśmy odtworzyć ten klimat. Zapraszamy Państwa do miejsca, gdzie Boże Narodzenie (24–27 grudnia 2026 r.) nie jest kolejnym punktem w kalendarzu, ale powrotem do najpiękniejszych wspomnień.

#### WIGILIA PRZY DŹWIĘKACH KOŁĘD

Wigilijny wieczór w Bacówce to celebrowanie tradycji w jej najczystszej postaci. Wyobraźcie sobie Państwo stół uginający się od świątecznych specjałów, zapach siana i blask świec, a w tle – wspólne koledowanie z muzyką na żywo. To chwile, w których pośpiech znika, a najważniejsza staje się bliskość osób siedzących obok. Nasza uroczysta kolacja Wigilijna to kulinarny hołd dla tradycji, podany w atmosferze, która pozwala poczuć się jak w domu, ale bez przedświątecznego stresu i przygotowań.

#### SMAKI „KUCHNI BABCI” I ZAPACH DOMOWYCH PIEROGÓW

W Boże Narodzenie chcemy zabrać Państwa w podróż do smaków dzieciństwa. Nasza tematyczna obiadokolacja pod hasłem „Kuchnia Babci” to powrót do receptur, które wszyscy kochamy. Wyjątkową atrakcją będzie live cooking – wspólne лепienie pierogów. To nie tylko pokaz kulinarny, ale interaktywna zabawa, która łączy pokolenia i przypomina, że najlepsze dania to te robione z sercem i uśmiechem.

Do zobaczenia  
przy wigilijnym stole!

ZESKANUJ I SPRAWDŹ



### KONCERTOWA GWIAZDKA: MAGDA STECKOWSKA W RADAWIE

Drugi dzień świąt zapowiada się u nas wyjątkowo uroczysto. Mamy zaszczyt zaprosić Państwa na wyjątkowy koncert kolęd w wykonaniu Magdy Steczkowskiej. Jej anielski głos w połączeniu z intymną atmosferą naszego hotelu stworzy widowisko, które poruszy najczulsze struny i stanie się pięknym zwieńczeniem świątecznego pobytu. To moment czystej magii, którego nie da się zapomnieć.

#### RADOŚĆ NAJMŁODSZYCH, SPOKÓJ RODZICÓW

Wiemy, jak ważne dla Państwa jest, by dzieci spędziły ten czas aktywnie i twórczo. Dlatego nasze Elfy-Animatorki przygotowały bogaty program: od kreatywnych warsztatów po wizyty w naszej zagrodzie, gdzie zwierzątka z niecierpliwością czekają na świąteczne przysmaki. A gdy najmłodszy będą pochłonięci zabawą lub seansem w kinie rodzinnym, Państwo mogą oddać się błogiemu lenistwu.

#### ZIMOWE ODPRĘŻENIE W LEŚNYM SPA

Święta to także czas, by zadbać o siebie. Nielimitowany dostęp do Strefy Relaksu pozwoli Państwu na pełną regenerację. Szczególnie polecamy nasze Leśne SPA (strefa 12+). Czy jest coś bardziej kojącego niż kąpiel w gorącej beczce, gdy wokół panuje zimowa aura, a nad głową szumią radawskie sosny? To idealny moment na refleksję i naładowanie baterii przed nowym rokiem.

Boże Narodzenie w Bacówce to prezent, który mogą Państwo podarować sobie i swojej rodzinie. To czas bez zerkania na zegarek, bez listy zakupów i bez pośpiechu. Mamy nadzieję, że spędzą go Państwo właśnie z nami, tworząc nową, piękną historię.



# RED OBSESSION

## Sylwester

### NOWY ROK, TWOJE ZASADY

#### SYLWESTROWA NOC DWÓCH SCENARIUSZY W HOTELU BACÓWKA RADAWA & SPA\*\*\*\*

Kiedy kalendarz nieuchronnie zbliża się do ostatniej karty, pojawia się to samo pytanie: jak powitać Nowy Rok? W blasku świateł i rytmie największych hitów, czy może w ciszy ośnieżonego lasu, z kieliszkiem Prosecco w dłoni i widokiem na rozgwieżdżone niebo? W Hotelu Bacówka Radawa SPA\*\*\*\* wiemy, że każdy z nas ma inną definicję idealnej nocy. Dlatego tegoroczny Sylwester 2026/2027 przygotowaliśmy w dwóch odsłonach. Wybór należy do Państwa.

#### SCENARIUSZ PIERWSZY: RED OBSESSION

Dla tych z Państwa, którzy pragną wejść w Nowy Rok z przypiechem, przygotowaliśmy pobyt z huczną imprezą sylwestrową. Tegoroczna edycja, odbywająca się pod hasłem Red Obsession, zapowiada się jako prawdziwa uczta dla zmysłów. O oprawę muzyczną zadba profesjonalny DJ, który dopilnuje, by parkiet ani na chwilę nie pozostał pusty.

Wspólne świętowanie zaczniemy od bogatej kolacji bufetowej, a o północy, w atmosferze radosnego odliczania, wzniesiemy toast lampką Prosecco. Aby zabawa była jeszcze lepsza, w pakiecie zapewniamy alkohol dla każdej pary. To jednak nie wszystko – wiemy, że rodzice najlepiej bawią się wtedy, gdy ich pociechy są szczęśliwe. Dlatego w oddzielnej sali odbędzie się magiczny Bal dla Dzieci. Pod okiem animatorów nasi najmłodszy Goście stworzą własne sylwestrowe wspomnienia, pełne gier i dziecięcej energii.



### NOWOROCZNY PORANEK: CZAS, KTÓRY NIE GONI

Bez względu na to, który scenariusz Państwo wybiorą, poranek 1 stycznia będzie należał do tych leniwych. Wiemy, że po nocy pełnej wrażeń sen jest na wagę złota. Dlatego noworoczne śniadanie przedłużamy dla Państwa aż do godziny 11:00. To moment na niespieszne plany na nadchodzący rok, kolejną filiżankę aromatycznej kawy i cieszenie się bliskością rodziny w otoczeniu przyrody.

Noc Sylwestrowa w Bacówce to połączenie domowego ciepła z możliwością wyboru. Liczba miejsc na imprezę z DJ-em jest ściśle ograniczona, dlatego zachęcamy do podjęcia decyzji już teraz, przy filiżance dzisiejszej kawy.

Jaką historię napiszą Państwo w tę ostatnią noc roku? Zapraszamy do recepcji, by zarezerwować swój ulubiony scenariusz.

#### SCENARIUSZ DRUGI: MAGIA SPOKOJU I GWIAZDY NAD LASEM

Jeśli jednak marzą Państwo o ucieczce od zgiełku i chcą przywitać rok 2027 w kameralnej, niemal intymnej atmosferze – przygotowaliśmy coś wyjątkowego. Pobyt w naszych domkach to zaproszenie do celebrowania w stylu slow.

Wyobraźcie sobie Państwo noc sylwestrową, w której główną rolę gra natura. W tym wariacie Strefa Relaksu pozostaje do Państwa dyspozycji do godziny 23:00, ale prawdziwa magia dzieje się w Leśnym SPA. Sauna i beczka z gorącą wodą (strefa 12+) będą dostępne aż do 1:00 w nocy. To unikalna okazja, by zanurzyć się w ciepłej wodzie, gdy wokół panuje zimowa aura, a jedynym „hałasem” jest huk otwieranego szampa. Dla chętnych pozostawiamy furtkę – jeśli w ostatniej chwili poczują Państwo chęć dołączenia do wspólnej zabawy lub skorzystania z uroczystej kolacji, istnieje możliwość dokupienia tych opcji (w miarę dostępności miejsc).

ZESKANUJ I SPRAWDŹ







# Ferie jak z obrazka – *tam, gdzie zima* spotyka radość

Kiedy mróz maluje na szybach misterne wzory, a sosnowe lasy przywdziewają białe, puszyste czapy, Bacówka zamienia się w prawdziwe centrum zimowego dowodzenia. Czy pamiętają Państwo ferie, które trwały wieczność, a każdy dzień był nową przygodą? W tym roku, od 18 stycznia do 28 lutego 2027 roku, chcemy podarować Państwu i Państwa dzieciom właśnie taki czas – powrót do beztroski, ubranej w najwyższy komfort i ciepło domowego ogniska.

## 1000 METRÓW KWADRATOWYCH UŚMIECHU

W Hotelu Bacówka Radawa SPA\*\*\*\* rozumiemy, że „odpoczynek” dla rodzica i dla dziecka często oznacza coś zupełnie innego. Dlatego stworzyliśmy przestrzeń, w której te dwa światy przenikają się w idealnej harmonii. Nasze 1000 m<sup>2</sup> powierzchni rekreacyjnej to prawdziwy plac zabaw dla wyobraźni.



Podczas gdy najmłodsi odkrywają zakamarki sal zabaw, nastolatki toczą zacięte pojedynki w gaming roomie, przy piłkarzykach czy bilardzie. To tutaj rodzą się nowe przyjaźnie, a śmiech niesie się echem po lobby. A rodzice? Państwo mogą w tym czasie ze spokojem delektować się aromatyczną kawą w barze, mając pewność, że pociechy są w najlepszych rękach naszych animatorów.

## DZIEŃ PEŁEN ODKRYĆ: OD ZAGRODY PO KINO

Ferie w Bacówce to harmonogram, w którym nie ma miejsca na monotonię. Każdy poranek zaczynamy od wspólnego śniadania z bogatym bufetem, gdzie specjalna sekcja dziecięca kusi kolorami i smakami, które trafią nawet do największych niejadków.

Dzień wypełniają warsztaty kreatywne, zajęcia ruchowe i wizyty w naszej zagrodzie, gdzie zwierzątka w swojej zimowej odstonie czekają na odwiedziny małych Gości. Wieczory to z kolei czas wyciszenia w sali kinowej – przy wspólnych seansach rodzinnych, które są idealnym zwieńczeniem dnia pełnego wrażeń.

## SOBOTNIA MAGIA I LEŚNE ODPRĘŻENIE

Zima to czas, w którym nasze ciało i duch potrzebują szczególnego zaopiekowania. Nielimitowany dostęp do Strefy Relaksu i siłowni to u nas standard, ale w ferie idziemy o krok dalej. Codziennie zapraszamy Państwa do Leśnego SPA, gdzie sauna i gorąca beczka pod chmurką pozwalają poczuć niesamowity kontrast między rześkim powietrzem a kojącym ciepłem wody.

Prawdziwą perłą naszych zimowych wieczorów są soboty. To wtedy SPA rozświetla blask setek świec, tworząc atmosferę, w której czas niemalże staje w miejscu. To Państwa chwila na oddech, regenerację i celebrowanie ciszy, o którą tak trudno w codziennym biegu.

## SMAKI, KTÓRE ROZGRZEWAJĄ

Wiemy, że mróz za oknem zaostrza apetyt. Nasze obiadowe kolacje w formie bufetu to celebrowanie lokalnych produktów i zimowych dań, które rozgrzeją Państwa po powrocie ze spaceru ośnieżonymi ścieżkami Radawy. Aromatyczne zupy i desery, które smakują jak najlepsze wspomnienia – dbamy o to, by każda chwila przy stole była małym świętem.

Ferie w Radawie to coś więcej niż nocleg – to obietnica wspomnień, które zostaną z Państwem na lata. To czas, kiedy „hotel dla dzieci” staje się drugim domem dla Państwa rodziny.

Niech ta zima będzie inna niż wszystkie. Zapraszamy do recepcji, by zarezerwować swój wymarzony domek lub pokój i sprawić bliskim prezent, którego nie da się zapakować w pudełko – wspólnie spędzony czas.

## STOPKA REDAKCYJNA

Redaktor Naczelna: Joanna Preisner  
Teksty: Iryna Drożdżał, Olga Machnik  
Krzysztof Białas

Skład: Paulina Pogoda-Tryba  
Zdjęcia: Krzysztof Czapka, Joanna Preisner,  
Magdalena Jędrzejak, Rafał Jułga, Emilia Poleć,  
Krzysztof Białas, Svitlana Turko

Nakład: 500 egz.  
Maskotka: Bacuś, Mietek  
Dystrybucja: Hotel Bacówka Radawa & Spa\*\*\*\*  
On-line: [www.bacowkaradawa.pl](http://www.bacowkaradawa.pl)

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za niekontrolowane wybuchy śmiechu podczas czytania niniejszego czasopisma